

Vielen Dank, dass Sie sich beim Kauf Ihrer neuen Pedal-Achsverlängerung für ein Produkt aus unserem Haus entschieden haben.

! Lesen Sie vor Gebrauch die nachfolgenden Montage- und Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Bewahren Sie die Hinweise sorgfältig auf und geben Sie diese ggf. an den Nachbesitzer weiter.

Montage

Die Montage setzt eine entsprechende Grundkenntnis voraus. Sollten Sie über diese nicht verfügen, so wenden Sie sich bitte an den Fahrrad-Fachhandel.

- Überprüfen Sie vor der Montage ob die beiden Gewinde der Pedal-Achsverlängerung mit dem Gewinde der Tretkurbel und des Pedals übereinstimmt.
- Es gibt hier zwei unterschiedliche Größen. 1/2" und 9/16".
- Vor der Montage sollten die Gewinde unbedingt mit einem wasserresistenten Fett behandelt werden, da sonst Korrosion eine spätere Demontage der Pedal-Achsverlängerung erschweren kann.

! Damit sich die Pedale beim Pedalieren nicht lösen, haben diese zwei unterschiedliche Gewinde.

- Die linke Pedal-Achsverlängerung (mit „PAV-18/L“ gekennzeichnete) hat ein Links- und die rechte Pedal-Achsverlängerung (mit „PAV-18/R“ gekennzeichnet) ein Rechtsgewinde.
- Drehen Sie die mit „PAV-18/L“ gekennzeichnete Pedal-Achsverlängerung erst auf das Gewinde des mit „L“ gekennzeichneten Pedals – und die mit „PAV-18/R“ gekennzeichnete Pedal-Achsverlängerung auf das Gewinde des mit „R“ gekennzeichneten Pedals.
- Drehen Sie nun das linke Pedal in den linken – und das rechte Pedal in den rechten Kurbelarm.
- Ziehen Sie nun die beiden Pedalgewinde mit einem 15 mm Gabelschlüssel und einem Anzugswert von 33 - 35 Nm fest.

- Überprüfen Sie anschließend die Bodenfreiheit, die sich durch anbringen der Pedal-Achsverlängerungen verringert. Hierbei muss es möglich sein, das unbelastete Fahrrad in dem nachfolgend aufgeführten Winkel, aus der Senkrechten seitlich zu neigen, ohne dass irgendein Teil des Pedals den Boden berührt. Dabei muss das Pedal an den niedrigsten Punkt gebracht werden und die Trittfäche parallel zum Boden stehen.

Ist das Fahrrad mit einer Federung ausgestattet, muss bei der Messung die Federung die weichste Einstellung und eine eingefederte Position aufweisen.

Werte für die Bodenfreiheit:

- Jugendfarräder / 23°
- City- und Trekkingfarräder / 25°
- Geländefarräder / 25°
- Rennräder / 23°

! Eine zu geringe Bodenfreiheit kann dazu führen, dass das Pedal beim Kurvenfahren am Boden aufsetzt und das Hinterrad somit Bodenkontakt verliert. Dies kann zum Sturz führen.

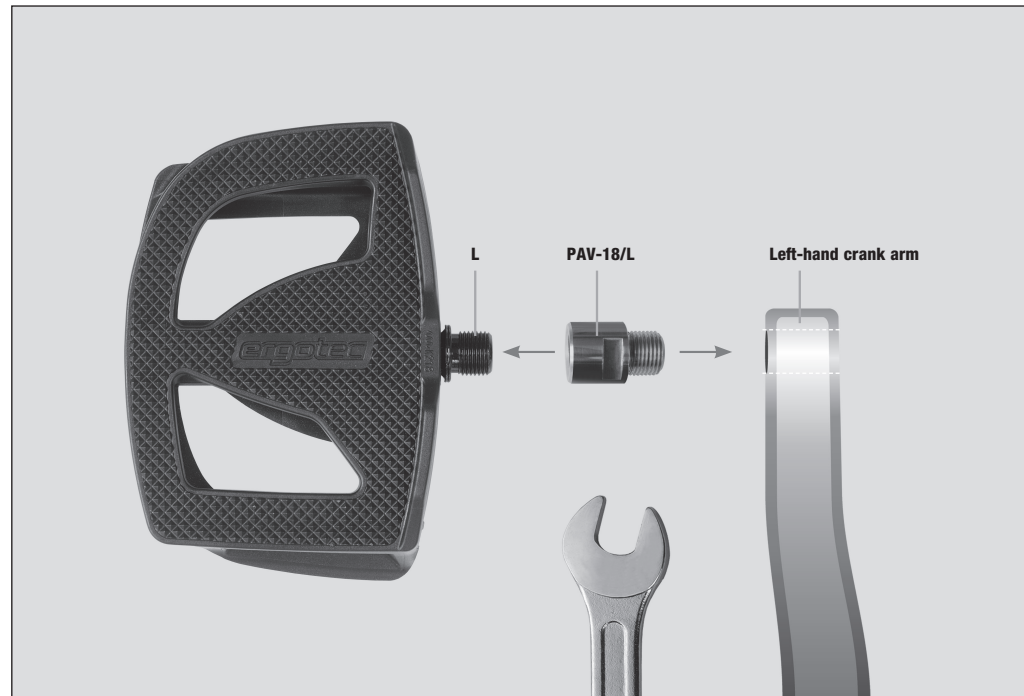
Sicherheitshinweise

Kontrollieren Sie die Pedal-Achsverlängerungen regelmäßig auf festen Sitz sowie auf mögliche Beschädigungen.

! Um einen Sturz oder Unfall zu vermeiden, müssen die Pedal-Achsverlängerungen nach einer Beschädigung unbedingt ausgetauscht werden.

Gewährleistung

Es gelten die gesetzlichen Bestimmungen. Eventuelle Gewährleistungsansprüche sollten über den Fahrrad-Fachhandel abgewickelt werden.



Thank you for selecting a quality product from our company in the purchase of your new pedal adapters.

! Before using the product please read the following assembly and safety instructions carefully. Keep these instructions in a safe place and if necessary pass them on to the next owner.

Assembly

Assembly and fitting require the relevant technical knowledge and skills. If you do not have these, please contact a specialist bicycle dealer.

- Before assembly you should check if the two threads of the pedal adapter match the thread of the crank and the pedal.
- There are 2 different sizes here: 1/2" and 9/16".
- Before assembly the thread must always be treated with water-resistant grease, because otherwise corrosion could later make it difficult to dismantle the pedal adapter again.

! The pedal adapters have two different threads, to make sure that they can't work loose during pedalling.

- The left-hand pedal adapter (marked „PAV-18/L“) has a left-hand thread, and the right-hand pedal adapter (marked „PAV-18/R“) has a right-hand thread.
- First you screw the pedal adapter marked „PAV-18/L“ onto the thread of the pedal marked with an „L“, and the pedal adapter marked „PAV-18/R“ onto the thread of the pedal marked with an „R“.
- Now you screw the left-hand pedal onto the left-hand crank arm, and the right-hand pedal onto the right-hand crank arm.
- Now you tighten both pedal threads with a 15 mm open-ended spanner to a value of 33 - 35 Nm.

- Next you check the clearance from the ground, which is reduced when pedal adapters are attached. It must be possible for the bicycle without any load on it to be tilted sideways to the angle specified below, without any part of the pedal touching the ground. For this purpose the pedal should be at its lowest point and its contact area should be parallel to the ground.

If the bicycle has suspension, when the clearance is measured the suspension should be at its softest setting and in a compressed position.

Ground clearance values:

- Young people's bikes / 23°
- City and trekking bikes / 25°
- Mountain bikes / 25°
- Racing bikes / 23°

! If the clearing is insufficient it could happen on a bend that the pedal comes into contact with the ground and the rear wheel loses contact with the ground as a result. This could lead to a fall.

Safety instructions

You should check the pedal adapter for tightness and possible damage at regular intervals.

! In order to avoid a fall or an accident, the pedal adapters must always be replaced if they are damaged in any way.

Warranty

The statutory provisions apply. Any warranty claims should be implemented through a bicycle dealer.